

Schulinternes Fachcurriculum Russisch als Wahlpflichtkurs

Arbeitsfassung: 07.08.2019

8. Klasse: 1. Lernjahr

(4 Leistungsnachweise pro Schuljahr, 1 gleichwertiger LN möglich)

Der Erwerb der russischen Sprache basiert auf der Entwicklung der funktionalen kommunikativen Kompetenz. Als Fremdsprachenunterricht sind weitere Schwerpunkte die Entwicklung der methodischen und interkulturellen Kompetenz. Sie werden durchgängig in allen Jahrgangsstufen entwickelt:

- Methodische Kompetenz: Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz, Text- und Medienkompetenz
- Interkulturelle Kompetenz: verständnisvoller Umgang mit kultureller Differenz, praktische Bewältigung interkultureller Begegnungssituationen

	Schwerpunktkompetenzen		Inhalt	Materialien	Lernen mit digitalen Medien
8.1	Aufbau sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Schreiben	SuS beherrschen mündlich und schriftlich vertraute Wörter und ganz einfache Sätze.	Kyrillische Schrift in Druck- und Schreibschrift (Alphabet) Themenbereich 1: Ich und die anderen: <ul style="list-style-type: none"> – Anrede, Begrüßung, Verabschiedung – Angaben zu Person, Familie, Herkunft – Vorlieben – Sprachkenntnisse 	Konečno. Intensivnyj kurs 1	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Spracheinstellungen für Tastaturen modifizieren und anwenden (K 5.1., K 5.2., K 5.3. aus „Ergänzung zu den Fachanforderungen Medienkompetenz – Lernen mit digitalen Medien“) ➤ Nutzung von Sprachlern-Apps, z.B. čitajka (K 5.2, K 5.4.)
2 Klassenarbeiten mit Schwerpunkt auf sprachlichen Mitteln und Schreiben (45/90 Min)					
8.2	Erweiterung der sprachlichen Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Sprechen	SuS können sich in sprachlich sehr einfacher Form vorstellen, persönliche Angaben machen und mit ihrem Gegenüber kommunizieren	Fortsetzung Themenbereich 1 + Themenbereich 2: Jugendliche in ihrem unmittelbaren Erfahrungsbereich: <ul style="list-style-type: none"> – Schule – Tagesablauf, Wochentage, – Hobbys – Konsum: Lebensmittel, Restaurantbestellung – Besitz und Nichtvorhandensein – Zahlen: Alter, Zeitangaben 	Konečno. Intensivnyj kurs 1	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Emails verfassen und beantworten (K 2.1, K 2.2, K 2.3) ➤ Sprachaufnahmen zur Selbst- und Fremdkontrolle (K 5.2., K 5.3., K 3.1.) ➤ Einführung ins russische Internet (K 1.1, K 3.2, K 4.1, K 6.1)
1 Klassenarbeit mit Schwerpunkt auf sprachlichen Mitteln und Schreiben (45/90 Min), 1 gleichwertiger LN als Portfolio					

9. Klasse: 2. Lernjahr

(4 Leistungsnachweise pro Jahr, 1 gleichwertiger LN möglich)

	Schwerpunktkompetenzen		Inhalt	Materialien	Lernen mit digitalen Medien
9.1	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Lesen	SuS können Sätze mit häufig gebrauchten Ausdrücken verstehen und Texte aus dem Alltagsbereich sinnerfassend verstehen.	Themenbereich 1 und 2: <ul style="list-style-type: none"> – Freizeitaktivitäten – Kleidung – Sehenswürdigkeiten – Verkehrsmittel – Einkaufen – Feiertage – Jahreszeiten – Feriengestaltung 	Konečno. Intensivnyj kurs 1	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Umgang mit russischen Suchmaschinen (K 1.1., K 1.2., K. 1.3. und K 6.1., K 6.2.) ➤ Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.) ➤ mediale Unterstützung eines Vortrags durch digitale Bild- und Tondokumente (K 3)
2 Klassenarbeiten mit Schwerpunkten auf Schreiben und Lesen (45/90 Min)					
9.2	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Sprachmittlung	SuS können wesentliche Informationen eines Textes mit einem vertrauten, konkreten Inhalt übertragen, zusammenfassen oder übersetzen.	Themenbereich 1, 2 + 3: Gesellschaftliches und kulturelles Leben in Russland: <ul style="list-style-type: none"> – geografische Orientierung – Städte und Sehenswürdigkeiten (St. Petersburg) – Regionen und Landschaften – Heimatort – Wohnungen – russisches Schulsystem 	Konečno. Intensivnyj kurs 1	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.) ➤ reflektierte Nutzung des Internets als russischsprachige Quelle (K 4, K 6.1, K 6.2) ➤ digitale Werkzeuge und Medien zum Lernen, Arbeiten und Problemlösen nutzen, z.B. als Übersetzungshilfe (K 5.4)
1 Klassenarbeit mit Schwerpunkt auf sprachlichen Mitteln und Schreiben (45/90 Min), 1 gleichwertiger LN als Partnersprechprüfung z.B. 1+1 Minuten Warm up, 2+2 Minuten monologisches Sprechen, 4 Minuten dialogisches Sprechen mit Rollenkarten (Verlag Dialog)					

Schulinternes Fachcurriculum Russisch als fortgeführte Fremdsprache (Arbeitsfassung: 08.08.2020)

Der Erwerb der russischen Sprache basiert auf der Entwicklung der funktionalen kommunikativen Kompetenz. Als Fremdsprachenunterricht sind weitere Schwerpunkte die Entwicklung der methodischen und interkulturellen Kompetenz. Sie werden durchgängig in allen Jahrgangsstufen entwickelt:

- Methodische Kompetenz: Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz, Text- und Medienkompetenz
- Interkulturelle Kompetenz: verständnisvoller Umgang mit kultureller Differenz, praktische Bewältigung interkultureller Begegnungssituationen

E-Jahrgang

(2 Leistungsnachweise pro Schuljahr)

	Schwerpunktkompetenzen		Inhalt	Materialien	Lernen mit digitalen Medien
E 1	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Schreiben	SuS können andere Personen vorstellen diese in Form einer schriftlichen Charakterisierung beschreiben. Sie haben einen Überblick über Feste und Feiertage in Russland.	Themenbereich 1 <i>Повседневная жизнь</i> : – familiäre Strukturen – über Menschen: Berufe und Mode – Feiertage (Geburtstage; Feiertage in Russland) möglicher thematischer Schwerpunkt: – Ideale und Ziele Jugendlicher	Dialog1/ 2 (weiß)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.¹) ➤ Nutzung von Sprachlern-Apps, z.B. čitajka (K 5.4.)
Leistungsnachweis: Klausur mit Schwerpunkt Schreiben und sprachliche Mittel (90 Min)					
E 2	Erweiterung der sprachlichen Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Sprechen	SuS erarbeiten sich gesellschaftliche Strukturen zur Erweiterung ihrer interkulturellen Kompetenz, lernen verschiedene russische Städte kennen und können sich in miteinander darüber austauschen.	Themenbereich 1 <i>Повседневная жизнь</i> : – gesellschaftliche Strukturen – Russland als Vielvölkerstaat – Leben in der Stadt und auf dem Land – bedeutende Städte Russlands, u.a. der goldene Ring (orthodoxe Kirche) möglicher thematischer Schwerpunkt: – Provinz versus Metropole	Dialog 1/2 (weiß); Aufbereitete Texte zur russischen Geschichte und Geografie (z.B. aus <i>V puti</i>)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.) ➤ Sprachaufnahmen zur Selbst- und Fremdkontrolle (K 5.2., K. 5.3., K 3.1.)
Leistungsnachweis: Partnersprechprüfung (z.B. 1+1 Minuten Warm Up, 2+2 Minuten monologisches Sprechen (Vorstellung einer Stadt), 4 Minuten dialogisches Sprechen)					

¹ Ergänzung zu den Fachanforderungen: Medienkompetenz – Lernen mit digitalen Medien. Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Schleswig-Holstein. Kiel 2018.

Q1-Jahrgang

(2 Leistungsnachweise pro Schuljahr)

	Schwerpunktkompetenzen		Inhalt	Materialien	Lernen mit digitalen Medien
Q1.1	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Lesen	SuS können maßgebliche Werke russischer Künstler erkennen und eine Bildbeschreibung anfertigen. Des Weiteren können sie einfache russische Märchen verstehen, nacherzählen und interpretieren.	Themenbereich 4 <i>Искусство и литература</i> : <ul style="list-style-type: none"> – Kenntnisse zur russischen darstellenden Kunst, Beschreiben eines Bildes – Russische Märchen und Fabeln möglicher thematischer Schwerpunkt: <ul style="list-style-type: none"> – Leben und Werk anhand ausgewählte Fabeln Tolstojs 	Dialog 2/3 (weiß), Vmeste Gemälde, Märchen	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Umgang mit russischen Suchmaschinen und digitalen Wörterbüchern (K 1.1., K 1.2., K. 1.3. und K 6.1., K 6.2.) ➤ themengebundene Online-recherche (K 1.1., K1.2., K 1.3. und K 3.1., K 3.2., K 3.3.)
Leistungsnachweis: Klausur mit Schwerpunkt Lesen und sprachliche Mittel (90 Min)					
Q1.2	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Sprachmittlung	SuS können wesentliche Informationen eines Textes mit einem vertrauten, konkreten Inhalt übertragen, zusammenfassen oder übersetzen.	Themenbereich 2 <i>Страна и общество</i> : <ul style="list-style-type: none"> – wichtige politische Ereignisse in Russland – gesellschaftliche Verknüpfung mit Europa möglicher thematischer Schwerpunkt: <ul style="list-style-type: none"> – Rolle der Massenmedien in der Gesellschaft 	Vmeste, Dialog 3 (weiß), russische soziale Netzwerke (VK), bearbeitete Zeitungsartikel	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Umgang mit russischen Suchmaschinen (K 1.1., K 1.2., K. 1.3. und K 6.1., K 6.2.) ➤ Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.)
Leistungsnachweis: Klausur mit Schwerpunkt Sprachmittlung und sprachliche Mittel (90 Min) (z.B. digitaler Wortschatz dt.-russ.-eng.)					

Q2-Jahrgang

(2 Leistungsnachweise pro Schuljahr)

	Schwerpunktkompetenzen		Inhalt	Materialien	Lernen mit digitalen Medien
Q2.1	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Sprechen.	SuS besitzen einen Überblick über historische Entwicklungen in Russland und können sie in Beziehung zur deutschen Geschichte setzen und eigenständig beurteilen.	Themenbereich 3 <i>История и политика</i> : <ul style="list-style-type: none"> – bedeutende historische Ereignisse Russlands und Europas – berühmte Persönlichkeiten von gestern und heute – historische Verbindungen zwischen Schleswig-Holstein und Russland möglicher thematischer Schwerpunkt: <ul style="list-style-type: none"> – die Sowjetunion 	Vmeste, Dialog 3 (weiß), Internetquellen	<ul style="list-style-type: none"> ➤ themengebundene Online-recherche zur Vorbereitung und Gestaltung der Präsentation (K 1.1., K1.2., K 1.3. und K 3.1., K 3.2., K 3.3.) ➤ mediale Unterstützung eines Vortrags durch digitale Bild- und Tondokumente (K 3)
Leistungsnachweis: Präsentationsprüfung (90 Min)					
Q2.2	Erweiterung sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Schreiben	SuS setzen sich mit Werken der klassischen russischen Literatur auseinander, u.a. wird deren Bedeutung in der russischen Gesellschaft deutlich. Sie können russische Literatur analysieren und interpretieren.	Themenbereich 4: <i>Искусство и литература</i> <ul style="list-style-type: none"> – bedeutende Gattungen und Epochen der russischen Literatur im chronologischen Überblick – Schriftsteller*innen in ihrer Zeit – Ergänzung: <i>avtorskie pesni</i> möglicher thematischer Schwerpunkt: Puškin-Autor und Werk	Vmeste, Dialog 3 (weiß), Primärliteratur in Auszügen oder in Schulfassung	<ul style="list-style-type: none"> ➤ themengebundene Online-recherche zur Entwicklung von Hintergrundwissen (K 1.1., K1.2., K 1.3. und K 3.1., K 3.2., K 3.3.)
Leistungsnachweis: Klausur mit Schwerpunkt Schreiben und sprachliche Mittel (90 Min)					

Schulinternes Fachcurriculum Russisch als neubeginnende Fremdsprache

Stand: 29.01.2019

Der Erwerb der russischen Sprache basiert auf der Entwicklung der funktionalen kommunikativen Kompetenz. Als Fremdsprachenunterricht sind weitere Schwerpunkte die Entwicklung der methodischen und interkulturellen Kompetenz. Sie werden durchgängig in allen Jahrgangsstufen entwickelt:

- Methodische Kompetenz: Sprachbewusstheit und Sprachlernkompetenz, Text- und Medienkompetenz, Umgang mit digitalen Medien
- Interkulturelle Kompetenz: verständnisvoller Umgang mit kultureller Differenz, praktische Bewältigung interkultureller Begegnungssituationen

E-Jahrgang

(2 Leistungsnachweise pro Schuljahr)

	Schwerpunktkompetenzen		Inhalt	Materialien	Lernen mit digitalen Medien
E 1	Aufbau sprachlicher Mittel und der funktionalen kommunikativen Kompetenz mit Schwerpunkt Lesen	SuS beherrschen mündlich und schriftlich vertraute Wörter und ganz einfache Sätze.	Kyrillische Schrift in Druck- und Schreibschrift (Alphabet) und russische Lautlehre Themenbereich <i>Повседневная жизнь</i> : Etikette bei Anrede, Begrüßung, Verabschiedung Angaben zu Person, Familie, Herkunft, Vorlieben, Sprachkenntnisse	Привет	Spracheinstellungen für Tastaturen modifizieren und anwenden (K 5.1. , K 5.2. , K 5.3. s. Ergänzung zu den Fachanforderungen Medienkompetenz – Lernen mit digitalen Medien) Nutzung von Sprachlern-Apps, z.B. čitajka (K 5.4.)
Leistungsnachweis: Klausur mit Schwerpunkt Lesen und auf sprachlichen Mitteln (90 Min)					
E 2	Erweiterung der sprachlichen Mittel mit Schwerpunkt Sprechen	SuS können sich in sprachlich sehr einfacher Form vorstellen, persönliche Angaben machen und mit ihrem Gegenüber kommunizieren.	Themenbereich <i>Повседневная жизнь</i> : Schule, Tagesablauf, Freizeitgestaltung, Hobbys Besitz und Nichtvorhandensein Zahlen, Uhrzeit	Привет Рollenkarten Диалог	mediale Unterstützung eines Vortrags durch digitale Bild- und Tondokumente (K 3) Sprachaufnahmen zur Selbst- und Fremdkontrolle (K 5.2., K 5.3., K 3.1.)
Leistungsnachweis: Partnersprechprüfung: z.B. 1+1 Minuten Warm up, 2+2 Minuten monologisches Sprechen, 4 Minuten dialogisches Sprechen mit Rollenkarten					

Der Themenbereich *Повседневная жизнь* wird in allen weiteren Halbjahren im Sinne des Spiralcurriculums integriert.

Q1-Jahrgang

Q 1.1	Erweiterung der sprachlichen Mittel mit Schwerpunkt Hören	SuS können Sätze und häufig gebrauchte Ausdrücke aus dem eigenen Alltagsbereich verstehen.	Themenbereich <i>Повседневная жизнь</i> : Mein Wohnort: geographische Lage, Sehenswürdigkeiten, Adresse, Wohnung, Einrichtungsbeschreibung, Wegbeschreibung, Verkehrsmittel	Привет Zeitungsannoncen, Stadt- und Linienpläne, Grundrisse	Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.) Umgang mit russischen Suchmaschinen (K 1.1., K 1.2., K. 1.3. und K 6.1., K 6.2.)
Leistungsnachweis: Hörverstehen/ Hörsehverstehen					
Q 1.2	Vertiefung der sprachlichen Mittel und ausgewählter grammatischer Phänomene mit Schwerpunkt Sprachmittlung	SuS können wesentliche Informationen eines Textes mit einem vertrauten, konkreten Inhalt übertragen, zusammenfassen oder übersetzen.	Themenbereich <i>Страна и общество</i> : zum Beispiel: Freizeit, Einkaufsbummel, Währungen, Souvenirs, Kleidung, Farben, Berichten – gestern, heute, morgen,	Привет (Schaufenster-) Werbung, Katalog, Tagebucheinträge, Blogs	Informationen suchen, verarbeiten, strukturieren (K 1.1., K 1.2., K. 1.3.)
Leistungsnachweis: Sprachmittlung					

Q2-Jahrgang

Q 2.1	Themengebundene Anwendung sprachlicher Mittel mit Schwerpunkt Präsentation	SuS arbeiten zu ausgewählten historischen Ereignissen/geografischen Themen und können ihre Kenntnisse präsentieren.	Themenbereich: <i>История и политика</i> : Feste und Feiertage, Russlands Geschichte von gestern bis heute, Geografie Russlands: Zugreisen, Regionen und Städte in Russland, Reiseziele in Russland benennen, Beschreibung der geographischen Lage	Привет Конечно Интенсивный курс 2, стр. 108, komplexeres Bildmaterial, Karten, Tickets	themengebundene Onlinerecherche zur Vorbereitung und Gestaltung der Präsentation (K 1.1., K1.2., K 1.3. und K 3.1., K 3.2., K 3.3.)
Leistungsnachweis: Präsentationsprüfung (Sprechen)					
Q 2.2	Lesen und Schreiben	SuS können ein (literarisches) Kunstwerk analysieren, einen Standpunkt dazu einnehmen und diesen begründen.	Themenbereich: <i>Искусство и литература</i> Einblick in kulturhistorischen Epochen, vertiefendes Arbeiten zu einem Künstler oder Werk		themengebundene Onlinerecherche zur Vorbereitung und Gestaltung der Präsentation (K 1.1., K1.2., K 1.3. und K 3.1., K 3.2., K 3.3.)
Leistungsnachweis: Schreiben (optional)					